

Le Saltà



PLATA D'ENFORMAZIUN DAL **COMUN DE MAREO** - Nr. 27 - ediziun de merz 2019

Comun de Mareo, strada Catarina Lanz 48, **39030 Mareo**, telefonn 0474/501023, fax 0474/501644

Bravo Tobias!



Portal nò

Ta Fodara Masaronn él en previjiun da realisé n portal d'entrada tal Parch Natural Fanes - Senes - Braies. Lapró ince na ücia nea por trá ete le daz.



Pest dla scionza

Le professor y degan d'université Paul Videsott á podü pié dô a Balsan le Pest dla Scionza de Südtirol 2018. N riconoscimont de gran valüta y prestisc.



Salf da boulder

Ultimi laürs pal salf da boulder d'Al Plan, co é gnü arjigné tal raiun dles scores. Al gnará manajé dla Lia da Munt Val Badia con la Lia dai Crëp Mareo.

Campiun de nüsc paîsc

Tobias Kastlunger á davagné ala fin de forá le titul de vizecampiun dal monn de slalom lerch, pai campionac dai iuniors ia en Fascia. I emparun da le conèsce

Da Mareo enfora él belo gnü cotan de atletes y atlec co s'á fat n ennom tal sport de nivel internazional y mondial. Desco önn n ejompl por trec podunse recordé les Olimpiades de Vancouver dal 2010, olache nosc comun á albü bën cater atlec al start: i fredesc Manfred y Manuela Mölgg, Alexander Ploner y Meinhard Erlacher. Desch'an vëiga, ne mancel gnanca i jogh co vën docá. Na bela ligrëza él garaté le lönesc ai 25

de forá pai campionac dal monn de schi iunior ia en Fascia: enló á le jonn Tobias Kastlunger arjunt le titul de vizecampiun dal monn de slalom gigant. Na bela gran sodesfaziun dandadöt por ël, mo ince na ligrëza y n prestisc por nosc comun. I orun emparé da le conèsce n pü' miú.

CON 2 AGN SÖI SCHI

Tobias é nasciü ai 9 de setëmber dal 1999, desco möt de Klaus Kastlunger de Pire y Linda dal Medo y Gertrud Oberbacher de Isidor dal Lehrer y Clara de Burcia. Les scores d'oblianza ál fat a Al Plan, por jí spo a fá l'Istitut Tecnich Economich sö La Ila, olache al á arjunt la matura de jügn dal ann passé. Al ea so dejidër da sté tla Val Badia a stüdié, ince por podëi vire y s'aléné a ciasa. Na dezijiun co s'á ince ieré da d'ël de gran sacrifici y determinaziun.

La pasciun da jí coi schi nasc adora. Les prömes ótes ál fat con 2 agn y mez sön la pista "Miara" y belo con trëi agn jël feter vigne dé coi schi, dandadöt con la mama Gertrud y la tota Karin - val' iade ince con le nene Pire, co é gnü a mancé dan da püch, y con le pere Klaus, co ará spo dandadöt tla cariera agonistica na gran funziun desco alenadú y istrutur.



Tobias vën festejé da sôa squadra. (© valdifassa2019.com)

DAL SCICLUB ALES FIAMME GIALLE

L'agonism á motü man por Tobias con l'iscriziun al Sciclub d'Al Plan tla sajun 2007/08, olache al fajea söes prömes gares tla categoria baby. Pal Sciclub d'Al Plan él sté cina tla sajun 2013/14, por se scrí ete dedô döes sajuns al Sciclub da Bornech y dal 2016/17 tal Kronplatz Ski Team. Tla sajun 2017/18 él spo gnü tesseré pal Grup Sportif dles Fiamme Gialle dla Verda de Finanza, olache al á dal 2018 fat le concurs y é gnü tut sö ofizialmonter: por n atlet n bel travert y n gran sostën.

Alenadus de Tobias é stës Marco Mutschlechner, David Clara y spo le pere Klaus Kastlunger, deperpo che tal alenamont a sëch i stea dlungia Marco Mutschlechner, Markus Winkler y Simon Dapoz. Con le 2018,

dô avëi davagné le Gran Premio Italia de slalom gigant, é Tobias gnü tut sö tla squadra nazionale C. Enló ál ciafé n team co laora por i jogh, con i 2 alenadus Simone Stiletto y Giancarlo Bergamelli.

EJOMPLI Y COMPAGNS

I resultac n'á nia mancé, desch'an pó ince odëi tal cadrel dessot. Dal ater vers ál sogü orü ester n gröm de impëgn y sacrifici por roé tan ennant. Tobias á adoré n gran sostën dla familia y dles porsones co vir encër

ël ia. N gran aiüt ál ciafé dla mama Gertrud, co é ince sôa fisioterapista; ëra l'á dagnora mené dô scora sö Furcia y spo ales gares, canche al á debojügn. Le pere Klaus l'á acompagné desco alenadú, desche al é dio sté alenadú de Manfred y Manuela Mölgg. I fredesc Mölgg é pordërt dagnora n pü' stës i ejompli por Tobias, mo ince compags, tan che Manfred é ince tot da confermé. Con Manfred y Manuela á Tobias podü gonot s'aléné sön la pista de ciasa y á ciafé da d'ëi, desco ince dal ater fre Michael Mölgg (skiman dla Fischer) de bogn consëis.

Tobias vir encö ta San Martin, mo so liam con le paisc nadé é dagnora sterch. A Tobias les mius aodanzes, che le tru sportif y ince chël personal pói ti porté ciamó trepes ligrëzes.

Valgügn resultac

- **18.03.2016:** Cat. aspiranc: Campiun talian de gigant
- **29.11.2016:** Tobias davagna con 17 agn sôa pröma gara FIS
- **08.03.2017:** Cat. aspiranc: Campiun talian de gigant
- **09.03.2017:** Cat. aspiranc: Vizecampiun talian de slalom
- **2017/2018:** Cat. jogh: 1. post pal Gran Premio Italia de gigant
- **25.02.2019:** Vizecampiun dal monn pai campionac iuniors de gigant
- **06.03.2019:** Cat. jogh: Campiun talian de gigant

Movimont dla popolaziun

N ann é endô jü a piz. Por nos ince na ocajiun por fá n bilanz sön le movimont dla popolaziun, con lapró val' atres zifres co pó ester enteressantes da sëi.

Mareo é ince dal 2018 endô corsciü de popolaziun. Ai 31 de dezember cumpedân te nosc comun avisa 3.081 abitanc: cösc é 44 deplü co l'ann denant. Chisc é partis sö danter 1.561 ëi y 1.520 ëres.

Al Plan romagn ennant le maiü païsc dla valada y é roé a 1.785 abitanc, co ó dí n salt de 21 zitadins. Avisa tan gran é ince sté le salt de popolaziun tal païsc d'La Pli, olache an é ensciö roës a 843 aciasês. N plus - ince sce mâ de döes porsones - án spo albü a Rina, olache an cumpedâ ala fin dal ann 453 porsones. Te döt le comun él gnü al monn 46 viadus (co á la residënza): 21 a Al Plan, 14 a La Pli y 11 a Rina. Mort él 18 porsones: 10 a Al Plan y 4 porom a La Pli y Rina.

I retrac dai defunc podëise ciafé tles plates dedô. Por ci co reverda i nasciüs éra gnüda plü zitia por la privacy, olache an ne pó nia plü avëi les listes entieres dai geniturs

y sü viadus. Porchël ciafëise sön les plates dedô mâ i retrac dai viadus co nes é gnüs menês adalerch dai geniturs. Desche les desposiziuns vëiga danfora, ánse mâ publiché l'ennom y le païsc.

COMPOSIZIUN DLES FAMILIES

Al pó ince ester enteressant da sëi co che les unités familiares (nuclei familiari) de nosc comun é motüdes adöm. Les zifres reportades se referësc ala data dai 20 de forá 2019. Tal comun de Mareo cumpedân enló 1.151 unités familiares. De cöstes n'él 368 da öna na porsona, tanco chi co vir da susc. Al é spo 219 unités da 2 porsones, 192 families da 3 porsones, 212 families da 4 porsones, 118 families da 5 porsones, 33 families da 6 porsones, 4 families da 7 porsones, 3 families da 8 porsones y 2 families da 9 porsones. Tla maiü pert él dui geniturs con mituns, mo al pó ince ester te val' caji önn en genitur con

mituns, o forsc ince unités familiares olache al abitéia lapró ince ciamó neni/läs o fredesc/sorus.

NAZIONALITÈS

Ala fin na vidlada ales nazionalitès raprezentades te nosc comun. Tal comun de Mareo án - dlungia zitadins de nazionalité taliana - avisa 193 porsones da 29 d'atres naziuns: 83 ëres y 110 ëi. Cösc fej fora le 6,26% dla popolaziun. La maiü sona é chi dla Romania con 95 porsones, spo l'Albania con 26, le Marocco con 9, Serbia y Kosovo con 8, Ucraina con 6 y Ungaria con 4.

Con 3 porsones: Bosnia Erze-govina, Croazia, Germania, Pakistan, Slovachia.

Con 2 porsones: Austria, Brasil, Nigeria, Ruscia y Uganda.

Con 1 na porsona: Bulgaria, Gambia, Ghana, India, Jamaica, Moldavia, Nepal, Païsc Basc, Polonia, Republica Ceca, Republica Dominicana, Stac Unis.

Tai ultimi agn

Tla tabela dessot podëise odëi desche la popolaziun de nosc comun s'á svilupé tai ultimi 11 agn, dal 2008 encá. Te döt le comun é i abitanc passês da 2.869 a 3.081 porsones, ci co é n aumont de 212 porsones. I païsc é endere corsciüs te na maniera desvalia. Al Plan é ann por ann scialdi tres corsciü de jont: dal 2008 encá de 206 porsones. Le païsc d'La Pli á fat salc sö y jö, y cumpëda encö 21 porsones deplü co dan 11 agn. Sö y jö é jüs ince i abitanc da Rina, mo sot la rissa él encö 15 abitanc demanco. Te chisc agn él nasciü tal comun de Mareo 430 viadus, deperpo che mort él 206 porsones.

Ann	Nasciüs	Morc	Jont Al Plan	Jont La Pli	Jont Rina	Comun
2008	37	17	1.579	822	468	2.869
2009	32	15	1.597	834	468	2.899
2010	35	15	1.619	831	462	2.912
2011	38	23	1.651	829	465	2.945
2012	36	23	1.710	813	457	2.980
2013	36	15	1.699	822	447	2.968
2014	39	20	1.694	829	440	2.963
2015	45	15	1.745	828	440	3.013
2016	41	23	1.756	825	443	3.024
2017	45	22	1.764	822	451	3.037
2018	46	18	1.785	843	453	3.081

Bëngnüs ai viadus



AMY SOPHIE
VAN LEEUWEN Al Plan



ANABEL ALSBETA TIES
Al Plan



ANNA COMPLOI
Al Plan



ANDREAS RITSCH
La Pli



ANNAELENA RIGO
La Pli



ANNIKA OBERBACHER
Al Plan



AYLIN MELLAUNER
Rina



DAMIAN MUSSNER
Al Plan



DENNIS MOLING
Al Plan



ELENA IRSARA
Al Plan



ELIAS ERLACHER
La Pli



YARI FRONTULL
La Pli/Ahornach



ISAAC PLONER
La Pli



ISABEL PISCHING
Al Plan

te nosta Comunité



JANA CLARA
Rina



**MATTHIAS Y JONAS
PALFRADER** La Pli



LEON ELLECOSTA
Al Plan



LISA PLONER
La Pli



LUKAS OBKIRCHER
La Pli



LYDIA CLARA
Al Plan



MANUEL CLARA
Al Plan



MATIO PITSCHIEDER
La Pli



NOAH WENTER
Rina



PAUL COLZ
Al Plan



RAFAEL CRAFTONARA
Rina



REMY CRAZZOLARA
Al Plan



ROLAND MAYR
La Pli



SAMUEL PEZZEI
Al Plan



SOPHIA MARIA HUBER
Al Plan/San Iere

Se recordun de nüsc defunc



Oliva Craffonara
vöd. Promberger
93 agn - Rina
† 17.01.2018



Amalia Huber Castlunger
La Maia
82 agn - Rina
† 18.02.2018



Angela Erlacher
vöd. Terrabona
75 agn - Al Plan
† 08.03.2018



Emma Taibon
dal Sartú
92 agn - Al Plan
† 17.03.2018



Anselmo Ferdigg
dl Jocer
77 agn - Al Plan
† 03.04.2018



Heinrich Castlunger
L'Maester
83 agn - Rina
† 05.04.2018



Carlo Sorbatelli
Carlo dai Ciöf
89 agn - Al Plan
† 18.04.2018



Clara Frenner
vöd. Punturieri - dal Cone
98 agn - Al Plan
† 18.05.2018



Hieronymus Vigg
Iarone da Presti
74 agn - Rina
† 21.07.2018



Maria Rubatscher
vöd. Crazzolarà - dal Züfa
86 agn - La Pli
† 22.07.2018



Clara Trebo
de Pire
82 agn - Al Plan
† 25.07.2018

Che ai pàlsi tla pêsc de Dio



Paola Brandlechner
Paolina dal Gosser
92 agn - La Pli
† 01.08.2018



Angelo Ploner
dal Flô
68 agn - Al Plan
† 09.08.2018



Markus Videsott
42 agn - Al Plan
† 02.09.2018



Marta Rubatscher
vêd. Erlacher de Corcela
86 agn - Al Plan
† 09.09.2018



Maria Complojer Pineider
ostira Riposo al Bosco
67 agn - Al Plan
† 11.09.2018



Marino Punturieri
66 agn - Al Plan
† 15.10.2018



Maria Ties vêd.
Mutschlechner - dal Nora
Sotrovares - 90 agn - La Pli
† 21.11.2018



Maria Rosa Maneschg
mar. Willeit - da Sach
70 agn - La Pli
† 18.10.2018



Pire Willeit
da Sach
71 agn - La Pli
† 28.10.2018



Maria Teresa Trebo
de Pire
87 agn - Al Plan
† 31.12.2018

Portal nò por le parch natural

Deliberes tutes dla Junta de Comun dai 21 de novèmer 2018 ai 13 de merz 2019

LAÛRS

STRADA RINA - PECÈI - TINTAL

Tla sontada dai 21 de novèmer 2018 á la Junta aproé la certificaziun de esecuziun regulara dai laùrs por le 2. lôt. Al é ince gnü aproé la pert finala dai laùrs fac dla firma **Karl Wieser Snc** da Türesc. Ai 27 de forá á la Junta aproé le proiet esecutif por le **3. lôt dai laùrs**, arjigné dal inj. **Christoph Staggi da Bornech**. Al prevèiga cosc por 200.000,00€, partis sò te: 150.000,00€ por laùrs sòla basa de lizita, 1.500,00€ de cosc por la sügherté y 48.500,00€ de somes a desposiziun dl'aministrazion.

FERMADA DAL BUS - SCORES AL PLAN

La Junta á aproé la sciazada dai cosc laorada fora dal **stüde Grie-Plan** da Bornech. Ara prevèiga cosc por 95.770,73€, partis sò te: 76.220,00€ por i laùrs y 19.550,73€ por somes a desposiziun dl'aministrazion.

MAGAZINN DE COMUN

Tla sontada dai 21 de novèmer 2018 á la Junta aproé la pert finala dai laùrs da moradú, fac dla firma **Erlacher Herbert & R. Srl** d'Al Plan y á aproé da i paié fora 4.092,94€ plü IVA y deslié la cauziun. Tla sontada dai 5 de dezèmer 2018 é gnü aproé la documentaziun por l'esecuziun regulara dai laùrs da idraulicher fac dla dita **Medo Sas** d'Al Plan. Al é ince tló gnü deslié la cauziun.

CANALISAZIUN STR. TLOSÖRA

Tla str. Tlosöra é gnü ressané y renové la canalisaziun despartida. Dal 2014 ea le **dr. inj. Maurizio Kastlunger** - stüde a Bornech gnü enciarié con la proietaziun, sorastanza y contabilité dai laùrs y la redaziun dal plann de sügherté, por la soma de 14.679,96€. Le sign. Kastlunger á spo fat domanda de adatamont dal onorar por la enciaria (variante 2018) y la Junta i á paié fora 28.947,29€ (IVA lapró).

La Junta á ince aproé la pert finala dai laùrs fac dla dita **Taubau Srl** da Natz/Schabs. Al é gnü adebité al

bilanz la soma de 33.157,64€ y aproé da ti paié fora ala dita 73.284,20€.

PLAZA DLES SCORES AL PLAN

Tla sontada dai 21 de novèmer á la Junta aproé la secunda pert dai laùrs fac dla dita **Martinelli & Benoni Srl** con sonta a Tront, da impegné la soma de 163.081,53€ y da i paié fora ala dita la soma de 365.135,07€ (IVA lapró).

RESSANAMONT CONDÜTES DAL'EGA LA PLI

Al vá debojügn da ressané perts dla condüta dal'ega da bëre a La Pli. La Junta á aproé la sciazada dai cosc laorada fora dal inj. **Hartmann Campidell** con stüde a Bornech. Por la sciazada i é gnü paié fora 1.903,20€ (contr. y IVA lapró). Emplü é gnü enciarié la firma **Termotecnica Kastlunger** da fá i laùrs, por 25.728,17€ plü IVA.

MARCIAPÏSC AL PLAN DESSORA

Le Comun á l'intenziun da realisé l'ultimo toch de n marciapÏsc tla localitè Al Plan Dessora (dlungia residence Mölgg). Por cösc é gnü enciarié la **hbpm Ingenieure Srl** da Porsenú da fá le proiet de fatibilitè tecnica-economica y le proiet esecutif. L'onorar é de 6.579,36€ (contr. y IVA lapró).

ZËNTER REZICLAJE AL PLAN

Con delibera nr. 51/2018 á la Junta aproé la pert finala dai laùrs fac dla dita **Elektro Service Eros - La Val**, olache al é gnü cumpedé adenfal dui iadi la soma dai cosc dla sügherté de 680,00€. La Junta á retifiché cösta delibera y ti á damané ala dita da rête la soma co ea demassa.

Le Comun á spo slüt jö con la firma **Sicos Srl** da Predaia (TN) n contrat de manutenziun anuala por l'emplat de videocontrol - ann 2019. Le cost é de 1.200,00€ plü IVA.

SALF DLA MUSIGA - LA PLI

La Junta á aproé da adebité la soma de 648.882,07€ al capitul revardont de bilanz, desco spëisa

dal proiet esecutif por la costruiziun dal salf. La Junta á ince aproé la documentaziun de verifica tecnica, motüda adöm dal **dr. inj. Ivo Kofler**.

Al arch. **Georg Plankensteiner** con stüde a Bornech i é gnü paié fora 17.103,42€ (contr. y IVA lapró) por la redaziun dal proiet definitiv.

Deplü é les enciaries a tecnics che la Junta á dé ia por la realisaziun de cösc proiet:

- de 2.410,72€ (contr. y IVA lapró) ala **Baukanzlei Sulzenbacher & Partner** da Bornech por n arat geologisch.

- de 1.300,00€ (plü contr. y IVA) al **inj. Angelo Del Buono** por la certificaziun de Ciasa Clima.

LAÛRS POR LE RIO TOMP

La Junta á aproé enciaries a plü firmes por laùrs de prescia por gauja dal rio tomp.

- **Firma Erlacher Markus - Al Plan:** 91.000,00€ plü IVA por laùrs sön la str. Alfarèi; 16.500,00€ plü IVA por la str. Longega/Pliscia; 6.000,00€ plü IVA por la strada Pliscia/Peraforada; 35.198,50€ plü IVA por la strada da Pederü y azes ala munt de Fanes.

- **Firma Legnux - Al Plan:** 10.800,00€ plü IVA.

- **Firma Burchia Siegfried - La Pli:** 2.192,00€ plü IVA.

- **Palfrader Artur - Al Plan:** pla enciaria por laùrs de prescia tla localitè "La Miara" é gnü aproé spëises emplü de 6.657,50€.

- **Palfrader Artur - Al Plan:** 4.570,12€ (IVA lapró) por laùrs tla localitè "Rara - Matlogn".

- **Fa. Clara Alfred - Rina:** 1.915,00€ plü IVA por laùrs a Rina.

- **Fa. Pallesstrong Erwin:** 1.600,00€ plü IVA por laùrs a Rina.

ASFALC

Con deliberaziun de Junta nr. 377/2017 dai 08.11.2017 i é gnü assegné ala **firma Cadore Asfalti i** laùrs da fá asfalc sön terac comun, por la soma de 187.959,85€ al neto dal arbas de lizita dal 16,50%. Dertan le 2018 é gnü aproé la pröma y la secunda pert dai laùrs. Ai 10.12.2018 é gnü motü dant dal



Ensciö dess gní a ciaré fora le portal por le parch natural ta Fodara Masaronn, co tolará ete le post dla ücia por trá ete le daz. Le rendering é gnü realisé dal arch. Bruno Rubner.

dr. inj. Julius Mühlögger n verbal dai prisc nös, co prevëiga cosc emplü de 38.532,56€ plü IVA.

VIDEOCONTROL

Le p.i. **Jan Palfrader** é gnü enciarié da arjigné i proiec (de mascima, esecutif y direziun dai laûrs) por l'emplant de videocontrol tal zënter dles scores d'Al Plan (scora elementara, salf dai jog, zënter families), y da laoré fora i documonc por l'apalt. L'onorar é de 2.986,56€ (contr. y IVA lapró). I laûrs de realisaziun i é gnüs dës ia ala firma **Sicos Srl** da Predaia (TN) por 10.255,00€ plü IVA.

PORTAL PARCH NATURAL

La Junta á enciarié l'arch. **Bruno Rubner** con stüde a Bornech da arjigné n proiet general por n portal d'ingres al Parch Natural Fanes - Senes - Braies ta Fodara Masaronn. L'onorar é de 10.657,92€ (contr. y IVA lapró).

CIAMP DAL PALÊ

SINTETICH - AL PLAN

Al stüde **hbpm Ingenieure Srl** con sonta a Porsenú i é gnü dé enciaries tla fasa de proietaziun y esecutiva por le ciamp sintetich y na drenaja pal ciamp dal sport, por n onorar de 29.609,96€ (contr. y IVA lapró).

AMPLIAMONT MENSA SCORA MESANA

Le stüde **Grie-Plan** da Bornech é gnü enciarié con la proietaziun, por n onorar de 10.277,28€ (contr. y IVA lapró).

FERMADA DAL BUS FRAMACIA

L'inj. **Angelo del Buono** con stüde a Al Plan é gnü enciarié da arjigné le proiet esecutif y la documentaziun por l'apalt dai laûrs, por n onorar de 6.344,00€ (contr. y IVA lapró).

CANALISAZIUN BIËI DEFORA, BRACH Y COL SOT BRACH

Le Comun ó fá na canalisaziun nea y á enciarié l'inj. **Walter Ferdigg** con stüde a Al Plan con la proietaziun de cösta opera, por n onorar de 14.828,85€ (contr. y IVA lapró)

ENCIARIES

Elektro Mutschlechner - Al Plan: 4.427,35€ (IVA lapró) por laûrs de manutenziun ordinaria fac pai frabicac de Comun dertan le 2018.

Dipdruck OHG - Bornech: 2.343,02€ (IVA lapró) por stampé la terza ediziun 2018 dal Saltá.

Holzer Srl - Türesc: cosc emplü de 2.503,53€ plü IVA: la firma ea

belo gnüda enciariada con delibera 381/2018 da fá laûrs de prescia sön la strada tla localitè Frena, deache le tomp â fat danns. Dertan l'esecuziun dai laûrs é gnü fora cosc emplü.

Ellecosta Rolläden - Arnpurch/Kiens: 8.496,89€ plü IVA por condü y mëter sö rolôs por la scora elementara da Rina.

Con delibera nr. 406/2018 ea l'avocat Ivo Tschurtschenthaler gnü enciarié da assistí le Comun dan signoria, por via dai danns sozedüs sön la pdf 935/1 tal CC de Mareo (ciasa stödafüs, musiga y aiüt alpin). Por la medema rajun dan signoria vál debojügn da enciarié n tecnich por la consulënza tecnica. Al é ensciö gnü enciarié l'inj. **Simon Neulichedl** con stüde a Balsan, por n onorar de 2.283,08€ (contr. y IVA lapró).

Baukanzlei Sulzenbacher & Partner - Bornech: 3.172,00€ (contr. y IVA lapró) por assistí le Comun da fá deplü soraposc y arac geologics dô le rio tomp dai 29 y 30 d'otober 2018.

Firma Moling Engilberto - San Martin: la firma é gnüda enciariada da ciaé les fosses te cortina d'Al Plan. Al é gnü fissé n compëns de

600,00€ plü IVA por ciaé y corí na fossa y 150,00€ plü IVA por ciaé da mëter jö na urna.

Material por l'invern

Huber & Feichter Srl - San Laronz: 2.576,64€ por cumpré 96 m³ de giara; na secunda enciaria de 3.864,96€ por 144 m³ de giara; na terza enciaria de 5.582,72€ (trasport y IVA lapró) por 208 m³ de giara.

Innova Srl - Balsan: 13.328,50€ (IVA lapró) por cumpré 95 tonelades de sé da d'invern.

Ellecosta Rolläden - Arnpurch/

Kiens: 5.455,80€ plü IVA por baraté fora rolös tla scora elementara d'Al Plan.

Zimmerei Palfrader - Al Plan:

11.594,90€ plü IVA por cuncé le tèt dla palestra d'Al Plan, danejë dal tomp dla fin d'otober 2018.

Ditech Srl - Tarquinia:

153,72€ (IVA lapró) por lí i paia monoc fac con bancomat o cherta de credit pal parcometer sön plaza da parché de Comun, dlungia la fossenara dal benzinn.

Ökoline Srl - Bornech:

15.000,00€ (IVA lapró) por trasporté demez dal zënter de reziclaje spidl y bossi dertan le 2019.

Passuello Srl - Percha:

45.000,00€ por condüje gasere por le magazinn de Comun tal ann 2019.

Dr. arch. Paul Graber - Porsenú:

2.854,80€ (contr. y IVA lapró) por l'enciaria desco expert estern por la sügherté - ann 2019.

Dr. arch. Paul Graber - Porsenú:

976,98€ por l'enciaria da fá i controli de lege sön les plazes dles blèites publiches y dles scolines sön terac dal Comun de Mareo - ann 2019.

P. Grohe Srl - Bornech:

1.167,08€ (IVA lapró) por istalé n slüjaporta automatic pla scora de musiga d'Al Plan.

Eco Center Spa - Balsan:

enciaria por controlé la cualité dal'ega da bëre publica (resservars, fontanes y vestis) - ann 2019. Le prisc é de 72,00€ plü IVA por vigne control de

rutina y 132,00€ plü IVA por controli de verificaziun plü ampli.

Guido Castlunger, scoaciamin

- **Al Plan:** 1.415,20€ (IVA lapró) y 1.493,28€ (IVA lapró) por la enciaria dal sorvisc de scoaciamin pa düc i frabicac dal Comun.

Trebo Ferdigg Anna Srl - Al Plan:

2.000,00€ (IVA lapró) por condü mangiaria por les refeziuns - 2019.

Dr. Johann Wild - Vahrn:

2.600,00€ (contr. y IVA lapró) por sciazé les parzeles pdt 4195/1 (zënter d'Al Plan) y ppdf 706 y 1385 (Crusc Blanca), tal CC de Mareo.

Firma Erlacher Markus - Al Plan:

4.774,00€ plü IVA por la fornidöra de 217 m³ de stabilisadü por le magazinn de Comun.

Tislaria Tamers Friedrich - Al

Plan: 11.150,00€ plü IVA por condü y mëter sö möbli por i ofizi de Comun.

Traffic Solutions Srl - Kardaun:

1.442,00€ plü IVA por n speedcheck por Mantëna.

Giovacchini Società Cooperativa

- **Balsan:** 480,00€ plü IVA por la manutenziun dla mascinn da timbré por le personal - ann 2019.

Ladiniaservice Sas - San Martin:

1.398,00€ plü IVA por laürs da puzené la scolina y la scora de musiga d'Al Plan.

Ekos Srl - Vahrn:

enciaria trienala por la manutenziun dal separadü dal ere tal magazinn de Comun, al cost de 120,00€ plü IVA al ann.

Reipertinger Anlagen Srl:

7.702,50€ plü IVA por la convenziun che i zitadins dal Comun de Mareo pó jí a nodé miú marcé - ann 2019.

ProSanitars Srl - Maran:

1.035,00€ plü IVA por l'assistonza desco dotur dal laür - ann 2019.

Pedacta Objekt Srl - Lana:

26.351,00€ plü IVA por condü mëses y scagns por la scora elementara d'Al Plan.

Termotecnica Kastlunger - Al

Plan: 24.054,25€ plü IVA por baraté fora pumpes ples cialdires dla scora mesana, elementara y scolina d'Al Plan, pal magazinn dai stödafüs d'Al Plan, y pla scolina y elementara da Rina.

Termotecnica Kastlunger - Al

Plan: 20.024,53€ plü IVA por baraté fora la cialdira dla scora elementara y scolina d'Al Plan.



Ensciö ciara fora le salf da boulder. La strotöra á costé encër 270 mile euro. Dal aredamont á fistidié la Lia da Munt Ladinia con la Lia dai Crëp Mareo, co á ciafé n contribut dal Comun. Ara manajará ince le salf. Denanco daorí mancel ciamó les convenziuns y valgügn de mëndri laürs.

Stüde d'architetöra Niederkofler - Pobitzer: 7.993,44€ (contr. y IVA lapró) por deplü müdaziuns al plann urbanistich de Comun.

LD Elektrotechnik de Lanthaler Daniel - AI Plan: 1.050,00€ (IVA lapró) por la sistemaziun de cabli tal saf dai computers dla scora elementara da Rina.

LD Elektrotechnik de Lanthaler Daniel - AI Plan: 540,00€ (IVA lapró) por mëter jö i cabli dal strom por la sbara dan le magazinn dai Stöda füs d'AI Plan.

Termotecnica Kastlunger - AI Plan: cosc emplü de 1.799,36€ pla enciaria da arjigné i atac dla ciasada füs tla scolina d'AI Plan.

Elektro Zambelli - Kiens: 683,20€ (IVA lapró) por baraté fora patrís da defet pal emplant de medefü dla scora mesana d'AI Plan.

Verdorfer Reinigungsbedarf - Maran: 5.909,90€ plü IVA por condü patüc da puzené por dötes les scores comunales.

Traffic Solutions Srl - Kardaun: 1.175,00€ plü IVA por la impostaziun y calibraziun dal aparat da moseré la velocitè por i speedchecks.

Brandus Srl - Andrian: 1.684,01€ (IVA lapró) por condü material desvalí por le zënter de proteziun zivila.

P.i. Jan Palfrader - AI Plan: 4.977,60€ (contr. y IVA lapró) por arjigné i planns cuntra le medefü por frabicac de Comun a AI Plan.

Open Software Srl - Mirano (VE): 8.490,00€ plü IVA por la fornidöra dai programs software por i speedchecks.

Stadtwerke Bruneck 1.476,20€ (IVA lapró) y **E-Werk AI Plan** 732,00€ (IVA lapró) por taché ete la scolina y la biblioteca d'AI Plan ala fira otica.

Rota de n ró pla condüta "Prades" a Longega: por chirí y mëter apost le dann él gnü enciarié la fa. **Erlacher Markus - AI Plan** por 195,00€ plü IVA y la fa. **Termotecnica Kastlunger - AI Plan** por 2.523,94€ plü IVA.

Elektro Mutschlechner - AI Plan: 439,37€ (IVA lapró) por laürs fac dertan le 2018.

Kofler & Rech AG - Valdaora: max. 5.000,00€ (IVA lapró) por la fornidöra de asfalt.

LD Elektrotechnik de Lanthaler Daniel - AI Plan: 4.148,41€ (IVA lapró) por laürs te Ciasa de Comun.

De Marzi & C. Sas - Balsan: 17.900,00€ plü IVA por n lift pal garasc dles scores d'AI Plan.

AL VËN PAIÉ FORA CUNC

56.543,85€ al **Consoz privat dal'Ega da Bëre d'AI Plan** desco rotüda dal contribut de pröma urbanisaziun por frabiches tacades ete ala rëi dal'ega da bëre.

7.393,04€ de spëises legales al **dependont matr. nr. 110** y 5.247,00€ al **dependont matr. nr. 38**:: la Curt dai Cunc á avié n prozedimont tai confrunc dai dependonc. Le Comun i á rotü la soma dles spëises legales por se defëne, aladö dla L.R. 2/2018 artt. 117 y 118.

22.607,40€ al **Aministraziun dai bëns d'anüzada zivica**, co fej fora le 50% dles entrades dal daz tla Val de Mareo tal isté 2018. Endöt él gnü trat ete 45.214,79€.

Cuotes a ciaria dal Comun de Mareo por scores d'oblianza te d'atri comuns: 300,00€ al Comun da Leifers por l'ann 2016; 241,51€ al Comun da San Martin de Tor por i agn 2017/18.

1.178,52€ (IVA lapró) al **Athesia Medien & Druck** por la publicaziun tal foliet "Dolomiten" dla asta publica por la vonüda dla pdf 957 tal CC da Rina (majun dal Mone).

369,05€ ala **Medo KG - AI Plan:** por baraté fora na ora/cumpedadü dal'ega a Longega.

7.416,54€ ala **Provincia Autonoma de Balsan**, co á damané zoruch le contribut conzedü al Comun por le ressanamont dla strada Grones. I laürs n'é mai gnüs fac.

La Junta á aproé da paié fora i **scioldi de presonza ai 10 aconsiadus de Comun**, por les 5 sontades de Consëi tal 2018. Al vën paié fora 50,00€ a sontada, döt adöm él 1.800,00€.

Lapró él ince gnü paié fora i **scioldi de presonza ai 9 mëmbri**



Da püch él gnü daori le garasc sot la plaza dles scores d'AI Plan. Al é 48 posc da parché a desposiziun dla joint. Le cost da parché é de 1,00€ al'ora. La pröma cherdora é debann, ci co öga sce an á mâ n scüf da fá ia o por chi geniturs co á da condü y/o jí a dô i mituns dla scolina y scora.

Contribuc conzedüs

UNIUN/ASSOZIAZIUN	CONTRIBUT	MOTIVAZIUN
Lia dai Crëp Mareo	60.000,00€	Contribut straordinar por arjigné ete le salf da boulder
SKJ - Jogn da Rina	1.000,00€	Contribut straordinar por le salf dai jogn
SKJ - Jogn d'Al Plan	500,00€	Contribut straordinar por le salf dai jogn
Stödafüs d'Al Plan	27.000,00€	Contribut 2019
Stödafüs da Rina	5.800,00€	Contribut 2019
Jonëza da Paur La Pli	500,00€	Contribut ordinar 2019
SKJ - Jogn La Pli	350,00€	Contribut ordinar 2019
SKJ - Jogn Al Plan	500,00€	Contribut ordinar 2019
Ploania d'Al Plan	12.600,00€	Contribut 2019
Ploania da Rina	3.000,00€	Contribut 2019
Sorvisc ai Jogn Val Badia	20.630,00€	Contribut ordinar 2019
Seniorenclub Mareo	900,00€	Contribut 2019
Uniun de San Vinzenz	2.200,00€	Contribut 2019
Krebshilfe Südtirol	250,00€	Contribut 2019
Sehbehindertenverein	150,00€	Contribut 2019
Mosaic	300,00€	Contribut ativité 2019
Cor Col dla Vedla	500,00€	Contribut ativité 2019
Cor de Dlijia da Rina	900,00€	Contribut ativité 2019
Cor de Dlijia d'Al Plan	900,00€	Contribut ativité 2019
Musiga d'Al Plan	2.600,00€	Contribut ativité 2019
Musiga d'La Pli	2.600,00€	Contribut ativité 2019
Musiga da Rina	2.600,00€	Contribut ativité 2019
Sport Club Mareo	10.890,00€	Contribut ativité 2019
Uniun Sport Rina	4.500,00€	Contribut ativité 2019
ASKC Mareo - Chidlé	500,00€	Contribut ativité 2019
Uniun Amatoriala Tennis Mareo	3.000,00€	Contribut ativité 2019
Assügheraziun dai Tiers La Pli - Al Plan	700,00€	Contribut 2019

dla comisciun dal frabiché, por la soma de 50,00€ a sontada. Endöt él gnü paié fora 3.150,00€.

282.676,51€ **ala ARA Val de Puster Spa** desco compartezipaziun ales spëises de gestiun por la sarenara Tobl.

3.037,00€ **ala Comunité Comprensoriala Val de Puster** desco contribut anual 2019.

1.392,00€ plü IVA **ala firma Erlacher Markus - Al Plan**: por 48 m³ de stabilisadü.

6.177,36€ **al stüde legal dal av. Monica Bonomini - Balsan**. Cöstes spëises é liades ala stritaria dan signoria danter le sign. Trebo Manfred y le Comun de Mareo,

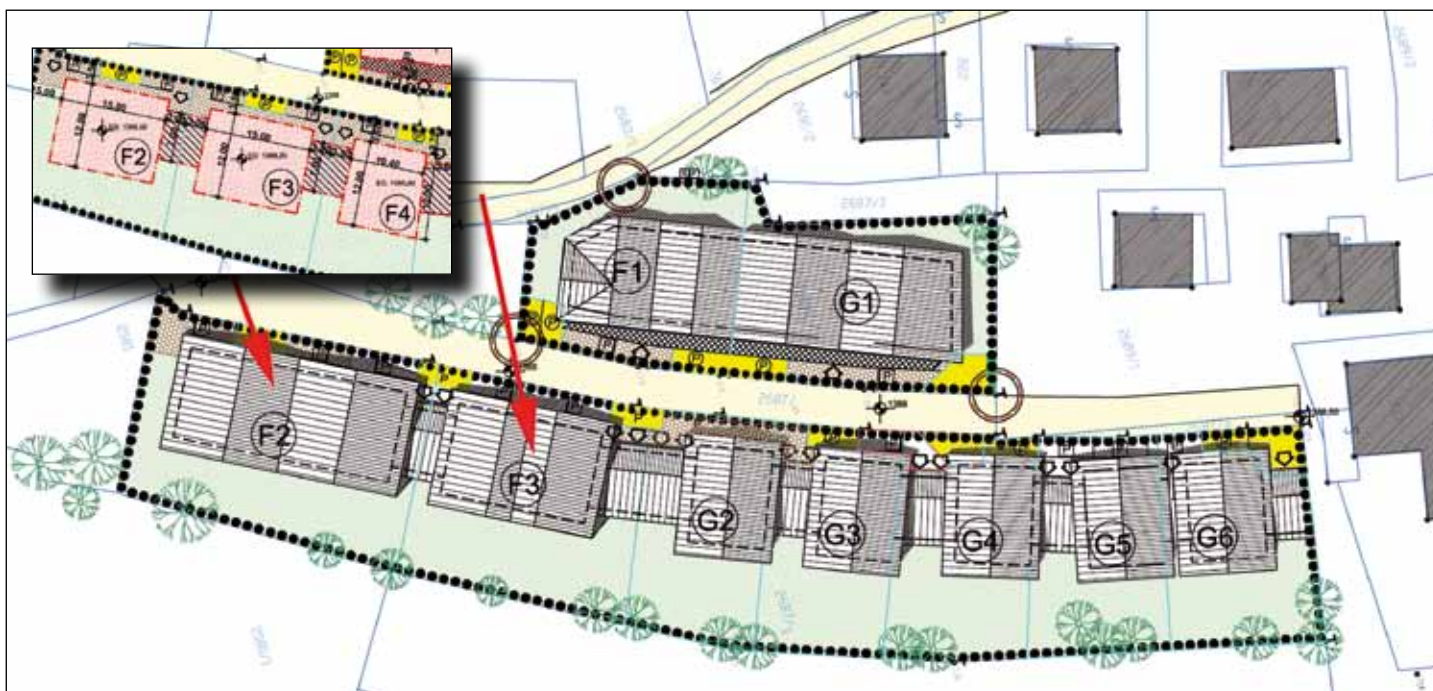
olache le Comun dá mossü paié les somes dal prozes de 3.000,00€ plü contr. y IVA, desco ince le contribut unifiché con les atres somes co é da paié por lege.

AMINISTRAZIUN

La Junta á aproé na **convenziun slüta jö danter le Consorzi dai Comuns de Südtirol y la sozieté de distribuziun de energia EDYNA Srl** - na sozieté fia dla Alperia. Tla convenziun nen vára che le Consorzi dai Comuns - en raprezentanza dai comuns enstësc - s'empëgnëia da arjunje prozedöres aministratives anfat sön döt le teritore provincial, co pói sciomplifiché y snelí les modalitës por dé fora autorizaziuns por la costruziun de condütes eletriches a tenjiun alta y mesana, rëi de gas y

fira otica, co atoca terac public y/o strades comunales. Dal'ater vers s'impegnëia la sozieté da smendrí i tomps de costruziun canche al é da mëter jö ros o cabli por la fornidöra dal sorvisc, y da pité n sorvisc de utilitë publica. Tla convenziun vëgnel definí dërc y dovëis dles döes perts.

Ala sign.ra Frontull Lucia d'La Pli y al sign. Gabriel Mayr da Raiscia i él gnü assegné en via definitiva - por le mez porom - le lôt nr. 6 tal raiun d'espansciun "Pincia de Calogna II", por la realizaziun de n cuatier popolar. Pla assegnaziun é liades cöstes oblianzas: 1) sön la pdt. 403/9 á le Comun le dërt de servitü (condüta dal gas, canalizaziun y eghes), portata ete con n valor de 5.720,00€; 2) por le terac él da paié 30.115,80€ manco le valor dla



Pal raion d'espansciun Rina I y II él gnü fat na müdaziun pai lôc. I lôc F2, F3 y F4 (tal picio cadrel) é gnüs trasformês tai lôc F2 y F3 (gran dessën).

servitù, tanco endöt 24.395,80€.

Le Comun á slüt jö convenziuns por l'anüzada dai apartamont de sorvisc tal frabricat dla scora elementara d'Al Plan:

- con **le sign. Martino Ferdigg** por le cuatier nr. 4, dai 01.01.2019 cina ai 31.12.2022, por n fit de 257,00€ al mēns plü la culta anuala de registraziun;

- con **le sign. Peslalz Silvestro** por le cuatier nr. 1, dai 01.01.2019 cina ai 31.12.2022, por n fit de 246,16€ al mēns plü la culta anuala de registraziun;

- con **le sign. Ploner Tomas** por le cuatier nr. 3, dai 01.01.2019 cina ai 31.12.2022, por n fit de 241,00€ al mēns plü la culta anuala de registraziun;

- con **le sign. Alois Trebo** por le cuatier nr. 2, dai 01.01.2019 cina ai 31.12.2022, por n fit de 215,00€ plü culta anuala de registraziun.

An á renové por l'ann 2019 **le contrat con la firma Kronlift Srl** da Bornech, por la manutenziun dal lift pal paiun d'Al Plan, por na soma de 580,00€ plü IVA al ann.

Tla sontada dai 16 de jená 2019 á la Junta aproé da mëter a disposiziun la soma de 131.818,49€ **por la desgorta dal ciomont de ciasa:** desco contribut de spēises por la gestiun dla deponia y por

l'amortisaziun dal meso motü a disposiziun dala Comunité Comprensoriala. Ala Comunité i gnarál paié 10.984,88€ al mēns (al pó ester che al vègni ciamó val' lapró canche le cunt final é dan man).

La Junta á aproé por l'ann 2019 i **dis de vacanza d'oblianza** por le personal aministratif comunel. Te chisc dis é i ofizi slüc: vëndres 26 d'aorí, vëndres 16 d'agost y vëndres 27 de dezēmer.

Al'Assoziaziun Turistica Al Plan/ San Martin i él gnü arlungé fina ai 31 de dezēmer 2019 la conzesciun da anüzé i locai sōn la pdf 590 tal CC de Mareo (tla str. Catarina Lanz). Le fit é de 3.030,00€ al ann.

L'assoziaziun "Die Kinderfreunde Südtirols" é gnüda enciariada con l'organisaziun y la gestiun dla scolina da d'isté, por le tomp dal 01.07.2019 cina ai 23.08.2019. Le Comun ti mēt a disposiziun debann l'anüzada dai locai y dla ciasadafü te scora, desco ince la cōga.

Le Comun á slüt jö con la firma Amonn office it-competence center - Balsan n contrat de 4 agn "pay per page" (paia por vigne plata), por la soma de 5.700,00€ plü IVA al ann. Te cōsc prisc él lēite 8.000 copies a blanch y fosch y 2.700 a corusc. Por vigne plata

emplü vègnel araté 0,009€ (blanch y fosch) y 0,062€ (corusc).

La Junta á fissé **le contribut de spēises por mëter a disposiziun le salf dles sontades dal Consēi** por tigní nozes. Le contribut é de 500,00€ por i damananc nia residēnc. Al vèn specifiché che les nozes ne vèn nia zelebrades tal tomp anter i 20 de dezēmer y i 7 de jená, tla edema dan Santa Maria dal Ciōf y les sabeldes. La regolamentaziun nea é piada ia con i 1. de merz 2019.

Le Comun á slüt jö **na convenziun con la Provinzia de Balsan** por le sorvisc de trasport publich "Mareo-Bus", por le tomp dai 09.12.2018 fina ai 14.12.2019. Al é gnü sorantut l'impēgn de spēisa de 101.232,62€.

Le Comun á tut la dezijiun da tó pert ince dal 2019 **ala convenziun con la cooperativa de cumpra "Emporium"** da Balsan, con i fornitus de sorvisc desvalis: **la firma Fireservice Srl** por la manutenziun dai destödadas dai frabricac publics (spēisa de 4.000,00€) y **la firma Passuello Srl** por la fornidōra de gasere (spēisa de 17.000,00€).

La Junta á aproé la documentaziun por l'escriziun dal sorvisc de gestiun, puzené y soraverda dai frabricac de Comun, dai 01.04.2019 cina ai 31.03.2020. Ara nen vá de chisc

salamonc: salf dles manifestaziuns, palestra, biblioteca y scora de musiga d'Al Plan.

Le Comun á renové por le 2019 **la conveziun con l'Assoziatiun Turistica d'Al Plan/San Martin por sorvisc d'enteres y utilité publica.** Lapró é gnü fissé le contribut al'AT tla mosóra de 90.000,00€

URBANISTICA

Raiun d'espansciun C3 "Rina I y Rina II": 1. provedimont ai 05.12.2018; 2. provedimont ai 16.01.2019

La Junta á aproé na müdaziun al plann d'atuaziun dal raiun d'espansciun C3 "Rina I y Rina II" (Ferdigg Florino), co reverda l'ampliamont dla ligna de mascima edificabilité ples cianees dal lôt F1, co podará jí cina al confin dal lôt. Lapró é gnü smendrí i trèi lôt F2, F3 y F4 te dui lôt F2 y F3.

Con cösta müdaziun - dij la relaziun tecnica - é meso da se sparagné la costruziun de na stiga con ascensur daetessó.

Sides la spersa y la cubatöra mascima cumpedada adöm, co ince le raport danter cubatöra lèdia y alesirada romagn anfat.

Atual:

F2 de 503 m² y cubatöra mascima de 1.007 m³

F3 de 484 m² y cubatöra mascima de 971 m³

F4 de 332 m² y cubatöra mascima de 666 m³

Dô la müdaziun

F2 de 719 m² y cubatöra mascima de 1.491 m³

F3 de 600 m² y cubatöra mascima de 1.153 m³

Raiun turistic "Nora - Ties": 1. provedimont ai 05.12.2018; 2. provedimont ai 16.01.2019

La Junta á aproé na müdaziun al plann d'atuaziun dal raiun turistic "Nora - Ties" (Ties Verena y Ties Gabriella). Cöstes les müdaziuns:

1) tla pert a nord dal raiun, cuntra la strada de Comun, é gnü sposté a 1,5 metri dal confin la ligna de mascima edificabilité sot tera ete; sön les atres perts róa cösta ligna sot tera ete ala pér con la ligna fora de tera;

2) Al é gnü müdé y slarié cuntra val la spersa da frabiché olache al é preodü les alzades E+1+D (alzada a tera, pröma alzada y sotletët). Le numer dles alzades romagn anfat;

3) L'azes al garasc sot tera ete vën sën preodü tla pert zentrala danter i dui lôt;

4) La destanza danter i 2 frabicac/ lôt preodüs é gnüda smendrida da 6 a 5 metri.

Raiun de ressanamont A/4 - lôt 4/7 a Al Plan: 1. provedimont ai 05.12.2018; 2. provedimont ai 16.01.2019

Sön domanda dal sign. Comploj Massimiliano, á la Junta á fat fora da müdé le plann normatif tal plann d'atuaziun dal raiun de ressanamont, müdenn l'altèza mesana dla pdf 662 tal CC de Mareo (Valiares/Mano), en previjun da renové y amplié la frabica. L'altèza mesana dal frabicat ea denant de 7,50 m. Aproé án n'altèza de 10 m.

La Junta á aproé da scrí fora por la soma de 250.000,00€ la fornidöra de n camion con azessurs da desparé y por le sorvisc sön strada.

Raiun dal Sport Center Mareo - raiun dles Scores

Desche al é belo gnü scrit, á le Consèi de Comun aproé na convenziun con la Sozieté dai Lifc d'Al Plan/Fujina dla Löm, por podèi amplié la scolina d'Al Plan y arjigné na seziun por la Ciasa dai Pici (ciara ultimo Saltà). Tla sontada dai 19 de dezèmber 2018 á la Junta aproé na proposta con cösc contegnü:

1) Müdaziun al plann urbanistich: al vën destaché na spersa de 546 m² dal Raiun residenzial A - zënter storich - sotraiun A7, y vën motü pomez al Raiun por atrezadöres coletes - Istruziun, sön perts dla pdf 850 (340 m² co vën dé jö dai privac) y dla pdt 3012/1 (206 m² co é dal Comun) tal CC de Mareo.

2) Müdaziun al plann de ressanamont por le raiun dal Sportcenter Mareo (raiun residenzial A7), co vën amplié de 3.655 m³. Cösta cubatöra vá tal lôt dal residence.

Dô la müdaziun án tal raiun dla nodadoia mâ plü 3 lôt empede 4

- lôt A de 2.500 m³, destiné por 1.241 al comerz y 1.259 ai sorvisc;

- lôt B de 2.495 m³: de chisc 1.145 por abitaziuns convenzionades y 1.350 por abitaziuns lèdies;

- lôt CD de 14.672 m³ - düc destinés al residence.

Raiun abitatif A "Al Plan" sotraiun A/1: 1. provedimont 16.01.2019, 2. provedimont 13.02.2019

Sön domanda dai sign.s Castlunger Angelo, Steinmair Maria, Comploi Manuel y Comploi Ulriké á la Junta aproé da müdé le plann de ressanamont dal raiun, straihenn la plaza da parché publica söles pdt 3018/1, 3019/15, 3019/16 y 3019/17 (sot le Hotel Sole y la ciasa dla fam. Comploi), deache les plazes da parché preodüdes tal plann normatif ne n'é mai gnüdes anüzades desco tares y ea belo gnüdes tutes fora dal plann urbanistich.

Raiun residenzial C4 - raiun d'espansciun "Les Corceles II" - Al Plan: 2. provedimont 16.01.2019

L'art. 3 dles normes al plann d'atuaziun dal plann normatif dal raiun é gnü integré con cösc passus: *"Al é da conscidré sot tera dotes les perts de costruziun co vá fina al limit de mascima edificabilité sot tera, sce al ne vën nia superé la cuota dada dant por l'alzada a tera"*.

Raiun residenzial B3 - raiun de completamont "Pelegrin" - 1. provedimont 23.01.2019; 2. provedimont 27.02.2019

Sön domanda prejentada dla sozieté Chalet Vanzi Sas de Zardini Barbara & Co. á la Junta aproé la müdaziun al plann normatif dal raiun de completamont - 2. lôt sön la pdf 604 tal CC de Mareo (Pelegrin). Sön la pert a ost vëgnel porté ete na spersa con dërt da frabiché con la definiziun *"Edificaziun cina a na cuota mascima de +/- 0,00 - alzada a tera"*, por emporméter da lominé con löm naturala i salamonc co é zonza daldöt sot tera ete.

Camping Al Plan: Sön domanda dal sign. Complojer Luca - raprezentant dla Camping Al Plan - Dolomites Srl y dal sign. Valentin Horst - raprezentant legal dla Vijnanza d'Al Plan, é gnü aproé na müdaziun da bosch te vërt de ciampopré de na spersa de 1.470 m² sön perts dles pdt 3169/2 y 3252/1



Odüda sön le plann dal raiun dla nodadoia corida. La saíta checena tal gran dessèn mostra le toch co vèn motù pomez por l'ampliamont dla scolina. Tal picio retrat le plann desche al ea denant.

tal CC de Mareo (tal raiun Runcac)

Ploner Thomas: Sön domanda dal sign. Ploner Thomas á la Junta aproé na müdaziun dal plann dla contrada dal Comun de Mareo: müdaziun da bosch a vèrt de ciampopré de na spersa totala de 11.915 m² sön perts dla pdt 1028/110 tal CC de Mareo (Rara Focherina). La motivaziun dla domanda é che tal post soradit á l'ont dla fin d'otober 2018 rosedé feter düc i lèns y le proprietar ó l'anüzé desco pastöra por i tiers.

Erlacher Benjamin: Sön domanda dal sign. Erlacher Benjamin á la Junta aproé da müdé da bosch te vèrt alpin na spersa de 4.800 m² sön perts dles pdt 1710 tal CC de Mareo (Prades). Ince cösc raiun é gnü atoché dassènn dal gran ont.

Castlunger Walter: Sön domanda dal sign. Castlunger Walter á la Junta aproé da müdé da bosch te

vèrt alpin na spersa de 4.260 m² sön perts dla pdt 3264 tal CC da Rina (Pré da Runch).

Vijinanza da Rina: Sön domanda dal sign. Ferdigg Fortunato, por cunt dla Vijinanza da Rina, á la Junta aproé da müdé da bosch a vèrt de ciampopré na spersa de 1.200 m² sön perts dla pdt 3261/7 tal CC da Rina (dlungia ciamp dal sport). La müdaziun vèn damanada deache val' mèmberi dla Vijinanza oress realisé tèc/üces por lasce jö mascinns y atrezadöres co vá debojügn da laoré le bosch y mantigní les strades de bosch.

PERSONAL

La Junta á scrit fora n concurs publich por titui y proes, por corí önn n post a tomp indeterminé y tomp plèn (38 ores al'edema) **por le post da assistont/a aministratif/ta VI cualifica funzionala.** Al concurs

él gnü tut sö la sora candidata, **la sign.ra Craffonara Alexandra.** Tla sontada dai 21 de novèmber él gnü nominé la comisciun de valütaziun: la secretèria Verena Ellecosta desco presidènta, l'assistonta aministrativa dal Comun de Badia Waltraud Tavella y l'assistont aministratif dal Comun da San Martin Carlo Piazza. **La davagnadèssa dal concurs é la sign.ra Craffonara Alexandra,** co á slüt jö con 80,27 punc. Ara é gnüda tuta sö ofizialmonter a tomp indeterminé con le vèndres 1. de forá 2019. Por la comisciun dal concurs i él gnü paié fora 58,72€ al sign. Piazza Carlo y 68,00€ ala sign. ra Tavella Waltraud.

Tla sontada dai 13 de merz á la Junta scrit fora n concurs publich por titui y proes por corí **1 post desco assistont/ta aministratif/ta VI cualifica funzionala.** Le post é a tomp determiné (1 mènes) y plèn (38 ores al'edema).

Conzesciuns de novëmer 2018 (dai 23 ennant)

Ellecosta Debora	Ressanamont, müdaziuns y ampliament dla ciasa d'abitaziun	La Pli Str. Rara 20
Adrenaline X-Treme Adventures Group Srl	Completament parzial de operes aproades aladô dal proiet de varianta 2007 y d'atres variaziuns	Al Plan Str. Gran Pré 21
Rungger Gilberto	Laûrs de ressanamont daete resp. restrotoraziun dla ciasa d'abitaziun tla 1. alzada	Rina Str. Rina 8
Daverda Cristina Ellecosta Alfredo Ellecosta Giuseppe Trebo Helga	Renovamont dal mür "krainer" co é belo	La Pli Str. Frena 3

Conzesciuns de dezëmer 2018

Taibon Augusta	2. varianta pal proiet de renovamont y renforzament dla terassa y ampliament cualitativ dal alberch "Lé dla Crëda"	Lé dla Crëda Str. Val dai Tamersc 8
Chizzali Andreas	Taié lignan y plané terac	Rina Str. Colac
Vijinanza da Rina	Laûrs de mioramont pla ücia da munt sön la p.d.f. 886 y renovamont dla sí sön la p.d.t. 3261/1	Rina

Conzesciuns de jená 2019

Ellecosta Albert Feichter Anita	Laûrs de manutenziun straordinaria y ressanamont dl'abitaziun tl'alzada a tera	La Pli Str. La Pli 6
Mutschlechner Hannes	3. varianta pal proiet da trá jö na ciasa y fá sö danö n residence con abitaziun de sorvisc, ressanamont energetich y costruziun de garasc pomez	Al Plan Str. Pelegin 3
Hotel Gran Pré Sas de Bernardi Graziella & Co.	Costruziun de n ciac dla lëgna y n tët por rodes y motors	Al Plan Str. Gran Pré 41
Ferdigg Florino & C. Sas	Varianta pla costruziun dal lôt F1 tal raion d'espansciun "Rina 1"	Rina
Mutschlechner Hannes	4. varianta pal proiet da trá jö na ciasa y fá sö danö n residence con abitaziun de sorvisc, ressanamont energetich y costruziun de garasc pomez	Al Plan Str. Pelegin 3

Conzesciuns de forá 2019

Winkler Herbert	Costruziun de n'abitaziun destinada por agriturism	Rina Str. Costalungia 19
Huber Dorothea	2. varianta pal proiet de costruziun de na ciasa d'abitaziun nea con garasc pomez	Rina
Frontull Lucia Mayr Gabriel	1. varianta pal proiet de costruziun de na ciasa a ligna nea, con garasc pomez	La Pli Str. La Pli
Hotel Mirabel Sas de Erlacher Helene & C.	Laûrs de restrotoraziun pal Hotel Mirabel	Al Plan Str. Pelegrin 11
Mutschlechner Peter	Ampliamont dal local de produziun	Al Plan Str. Fanes 3
Lanthaler Daniel	Varianta pal proiet de costruziun de n pighêr y emplí sö/avalié fora le pre	Al Plan Str. Chi Vai
Hotel Excelsior Srl	1. varianta pal proiet de ampliament dal hotel	Al Plan Str. Valiares 44

Conzesciuns de merz 2019 (cina ai 7)

Erlacher Monica	Laûrs de manutenziun straordinaria, ressanamont energetich y ampliament dla cîasa d'abitaziun	Al Plan Str. Al Plan Dessora 12
Trebo Silvia	Varianta parzialmonter en sanatora por le proiet da trá jö y fá sô danö na majun con picio spostamont	Al Plan

Comisciun dal frabiché

Data sontada
Vëndres 29.03.2019
Dedemesaledema 08.05.2019
Vëndres 31.05.2019
Vëndres 28.06.2019
Dedemesaledema 31.07.2019

Data sontada
Vëndres 30.08.2019
Vëndres 27.09.2019
Vëndres 25.10.2019
Vëndres 29.11.2019
Vëndres 20.12.2019



Documentaziun da dé jö:

Domanda dô la conzesciun da frabiché con marca da bol da 16,00€, firmada dal technich y dal comitënt.

- 1) dessëns** firmês da technich y comitënt;
- 2) relaziun tecnica** con cunt dla cubatöra y altëza dla frabica;
- 3) estrat dla mapa** y planimetria;
- 4) estrat** plan urbanistich;
- 5) plantes**, prospec y seziuns; verifica mosöres dles finestres y altëza dai locai;
- 6) verifica** dal adatamont co pormët l'azes a porsones con handicap, con relaziun tecnica y detlaraziun aladô dal art. 7 dal DPP dai 09.11.2009 nr. 24 sôn le superamont dles barieres architetoniches;
- 7) documentaziun fotografica** (proiec zonga documentaziun ne vën nia tratês)

Lanthaler Daniel

M +39 3316168298

E lanthaler.daniel@rolmail.net



ELEKTROTECHNIK

laurs da eletrizist | implanc eletrics | reparaziuns

Bilanz y nominaziuns

Cöstes é les deliberes aproades tles ultimes döes sontades dal Consèi de Comun



Ombolt y aministradus de Comun pla sontada con la popolaziun.

SONTADA DAI 14.12.2018

Bilanz/1: Le Consèi á confermé con delibera de prescia la müdaziun de bilanz co ea belo gnüda aproada dla Junta con delibera dai 5 de dezèmbor (ciara plata 21).

Bilanz/2: Le Consèi á aproé le bilanz de previjun 2019 y le DUP - Documont Unich de Programaziun. Le bilanz s'avalieia sön la soma de 10.596.265,00€. Valgünes zifres tal detail ciafèise sön les plates 20 y 21.

Culta comunala de sojornanza: Sön domanda dl'Assoziaziun Turistica Al Plan/San Martin, á le Consèi aproé i aumonc por la culta de sojornanza, co vèn paiada dai ghesc, trata ete dal Comun y dedò passada ennant deplèn al'Assoziaziun Turistica. Por i alberc da 4 stères y deplü é gnü aproé la tarifa mascima de 2,50€ al dé y a porsona, por i alberc da 3 stères y 3s na culta de 2,10€ y por chi dla categoria plü bassa 1,75€. I aumonc jará en forza con i 1. de jená 2021.

Regolamont: Le Consèi á aproé le regolamont sön la riscosciun sforzada dles entrades de Comun. Cösc regolamont ea belo gnü aproé dal 2015. Al regolèia plü avisa les riscosciuns sforzades - en particular

tres la sozieté In-House Südtiroler Einzugsdienste AG - Alto Adige Riscossioni Spa. Le regolamont ea gnü laoré fora da n grup de laür motü adöm da raprezentanc dal Consorzi dai Comuns, dla Provinzia de Balsan y dla Sozieté enstèssa. Sèn ál mossü gní adaté, con le fin detlaré che le sorvisc dla Sozieté sii tres plü dampró ai zitadins.

Stödafüs: Le Consèi á aproé i bilanc dai stödafüs dal comun de Mareo. Le bilanz dai Stödafüs d'Al Plan s'avalieia sön 57.300,00€, chël dai Stödafüs d'La Pli sön 21.100,00€ y chël dai Stödafüs da Rina sön 54.000,00€.

SONTADA DAI 01.03.2019

Nominaziun/1: Raprezentant dal Comité de Gestion dal Parch Natural Fanes - Senes - Braies: le vizeombolt Marco Pizzini y la sign.ra Silvia Call é gnüs nominês mèmberi efetifs, l'aconsiadú Carlo Palfrader y l'aconsiadèssa Ingeborg Dejaco mèmberi sostitutifs.

Nominaziun/2: Le dr. Manfred Winkler con stüde a Bornech é gnü reconfermé desco revisur dai cunc dal Comun de Mareo, por i trèi agn dal 2019 al 2021, por 4.700,00€ plü IVA y contribuc al ann.

Regolamont/1: Le Consèi á aproé na müdaziun al regolamont por la gestiun dal Zënter de reziclage, integrenn valgünes sorts de ciomont particulares. Pal ciomont da tosser é gnü integré: 1) Resc de ciomont da reaziun y destilaziun; 2) D'atri ciarburanc (lapró les misceles); 3) Pestizids.

Regolamont/2: Le Consèi á aproé le regolamont por le finanziamont dal Consèi de Formaziun. Cösc regolamont spliga plü avisa co che i contribuc provinciali i vèn paiês fora al Consèi de Formaziun, can y te ci forma che le Consèi de Formaziun mës fà domanda.

Urbanistica: Le Consèi á dé pro da sdemanialisé tla P.T. 199/II tal CC de Mareo a) 79 m² dla pdf 4195/1, co formarà la pdf nea 4195/5; b) 18 m² dla pdf 4195/1 co formarà la pdf nea 4195/6. I toc é encër la Ciasa dal Tabach.

Urbanistica/2: Le Consèi á dé pro da integré l'art. 8 dles normes d'atuaziun dal plan urbanistich, con cösc passus: *Sotzona A7: 2,43 m³/m² con na cubatöra mascima de 16.012 m³.* (Raiun nodadoia corida)

Deliberaziun de mascima/1: Le Consèi á aproé na convenziun urbanistica con la sign.ra Mutschlechner Rosa, con l'intenziun da i cumpré jö les parzeles 3346/187 y 3364/188 sora la Villa Romantica sö, olache al é na condüta prinzipala dal'ega da bëre. Desco cuntraprestaziun dël gní porté ete püch dessot n raiun residenzial. La Comisciun por Natöra, Contrada y Svilup dal teritore á dé jö arat negatíf sön la müdaziun al plann urbanistich, motivenn che le raiun porté ete é dalunc dal zënter abité. La comisciun se damana ince le porciodi de na convenziun urbanistica.

Le Consèi á fat fora da tigní sön la delibera, motivenn la deziun con le fat che la parzela olache al gness

le raiun residenzial n'è daldöt nia dalunc dal zënter abité y che les condütes plü emportantes por se taché ete n'è nia dalunc. L'enteres publich motivëia le Comun con le fat che al á belo dal 2013 sorantut le sorvisc dal'ega da bëre y les infrastrotöres sön les parzeles en chestiun, splighenn che al é de emportanza da les cumpré por podëi fá tal dagní investimonc. Nia enultima spliga le Comun che al é da püch gnü aproé na convenziun con le Consorzi dal'Ega da Bëre por le sorvisc dal'ega tal païsc d'Al Plan.

Deliberaziun de mascima/2: Le Consëi á aproé na delibera por slü jö na convenziun urbanistica con l'intenziun da sorantó la proprieté dla strada d'azes al lü da Sach. Por sorantó la strada (ppdt 342/1, 343, 345, 346, 351 y 4100), èl gnü proponü da porté ete tla localitè "Col Marchët" n raiun residenzial. La Comisciun por Natöra, Contrada y Svilup dal teritore á dé jö arat negativ, danter l'ater deache ara ne vëiga nia ete l'enteres publich y deache ara ne vëiga nia de bun edl le frabiché fora dai zëntri. Le Consëi á aproé da tigní sön la dezijiun, con la motivaziun che la strada vën anüzada döt l'ann da

jont dal post co abitëia enlò y che le raiun d'espansciun gness colié cola medema strada. Lapró dij le Comun che al ó ennant sostegní na vita ince tal ambiont rural y garantí n azes tai insediament co é belo. Mo ince che le raiun aproé s'integrëia bun tla localitè Col Marchët, olache al é belo plü frabicac y nia dalunc dui lüsc.

D'atres müdaziuns al plann urbanistich: Le Consëi á aproé müdaziuns co ea belo gnüdes aproades dla Junta, y á spo ciagé arac positifs dla Comisciun por Natöra, Contrada y Svilup dal teritore. Les müdaziuns plü avisa é gnüdes publicades tal Saltà nr. 25/2018, porchël éres tló mã en cört:

- Müdaziun **da raiun de vërt agricul/bosch te strada comunala dla sort B y dla sort C** (strada nea sora Al Plan Dessora).
- **Rü:** Delimitaziun de n raiun d'espansciun C6 tla localitè "Rü".
- **Pré daete dal camping Al Plan:** Müdaziun **da raiun de vërt agricul/atri raiuns con liams dla contrada particulars, te raiun por implanc turistics - camping.**
- **Pré daete dal camping y strada da Arnold's etepert:** A) Müdaziun **da vërt agricul/atri raiuns con liams**

dla contrada particulars, te raiun por implanc turistics d'alberch tal pré daete dal camping; B) Müdaziun **da vërt agricul/bosch te strada comunala dla sort C**, pla strada.

- **Pal Hotel Emma:** Müdaziun **da raiun de vërt agricul te raiun por implanc turistics d'alberch.**
- **La Para:** Inserimont de n raiun por implanc turistics d'alberch.
- **Daete da Arnold's:** Müdaziun **da vërt agricul te raiun por implanc turistics d'alberch con plan de atuaziun**, tal pre sora strada de bosch.
- **Parch sot la siëia dal Nora y dita Erardi, pormez a rü:** Müdaziun **da vërt agricul/bosch/raiun de prigo/atri raiuns con liams dla contrada particulars te raiun de vërt agricul/bosch/implanc por le tomp lëde/raiun de prigo/atri raiuns con liams dla contrada particulars**
- **Sarjëi:** Inserimont de n raiun por atreza-töres coletives - aministrazion y sorvisc publics
- **Šauter:** Müdaziun dla delimitaziun dal raiun A5
- **Jö Gran Pré:** Müdaziun **da raiun por insediament produtif te raiun residenzial B - raiun de completament.**
- **Str. Senes:** Müdaziun dla forma dla spersa dal raiun residenzial B1 Nainores.

Ciomont y idranc

Le Comun renovëia l'envit da tigní ete les regoles ples üces y ciampanes dal refodam a La Pli y Rina, y präia ince dô sensibilitè pai idranc



Ciomont sciüré a Rina.

Desche al ea belo gnü scrit, á la Junta fat fora da tó demez les ciampanes dal refodam a Al Plan y Longega. Cösc provedimont

ea ince preodü por i païsc d'La Pli y da Rina. Ala fin - ince dô l'intervont dai assessurs y aconsiadus dai dui païsc - á le Consëi fat fora da lascé ennant les üces dal cartun y ciampanes dal refodam a La Pli y Rina, con la condiziun che la jont se tigni ales regoles y condüji mã le ciomont co alda enlò.

Baldi án endô mossü odëi che al n'è tres ciamó de chi co lascia jö enlò refodam co ne toca nia, co aldiss pal ciomont de ciasa o che an podess cinamai dé jö debann tal zënter de reziclaje. Porchël oress l'aministrazion ciamó n iade envié la jont a plü sensibilitè y respet por les regoles, ci co é ala fin ince respet por i atri conzitadins. Sce la situaziun

vá ennant ensciö, spo se sontiará l'aministrazion sforzada da tó demez les üces y les ciampanes ince a La Pli y Rina.

Damané denanco adoré idranc

Le Consorzi dal'Ega da Bëre d'Al Plan á constaté che al sozedá bindicé che jont taca ete rös pai idranc publics zonza damané. Al vën porchël recordé che sce zacai ô anüzé n idrant, èl da damané dô pal Comune, pai Stödafüs o pal Consorzi enstës (por Al Plan). Cösc ince por evité che i idranc vëgni slüc damat, ci co comporta spo n dann al idrant enstës y ensciö ince spëises co ne messass nia ester. Bel iolan dla colaboraziun!

Valgünes Entrades y spëises fora dal bilanz de previjiun 2019, aproé dal Consëi de Comun tla sontada dai 14 de dezëmbër 2018 (del. 44/2018)

ENTRADES	SOMA
IMU	1.550.000,00€
Culta comunala de sojornanza - co vá deplën al'Assoziasiun Turistica	910.000,00€
D'atres cultes (ocupaziun terac publich, culta söle retlam, culta 2. ciases, etc.)	138.450,00€
Contribuc ordinars dla Provinzia de Balsan	1.219.977,00€
Entrades por sorvisc (ciomont, eghes, scolina, refeziun, ofizi de Comun, afic, etc.)	1.329.553,00€
Contribuc provinziail por investiziuns, plü urbanisaziun	3.282.285,00€
Antizipaziuns de cassa y partidas de roda	2.166.000,00€
ENDÖT	10.596.265,00€

SPËISES	SOMA
Organs istituzionai (ativitës de raprezentanza, compëns de revijiun, indenitës y rembursamonc al'aministrazion)	129.420,00€
Secretariat general	275.742,00€
Ofizi de contabilité	130.324,00€
Ofizi dles cultes	68.934,00€
Manutenziuns ordinares y assügheraziuns dles imobilies	61.200,00€
Ofizi tecnicos	138.481,00€
Ofize anagrafich	153.531,00€
Formaziun personal y sorvisc de redaziun dai paia monoc	15.500,00€
Spëises y sorvisc generai (puzené, scialdé, forza eletrica, Saltà, assistonza legala, contribuc ales cöres, IVA)	295.850,00€
Polizia Locala	104.492,00€
Scolina, scores, refeziun y scora de musiga	699.756,00€
Cultura y biblioteca (personal y contribuc, spëises etc.)	110.964,00€
Sport (afic, paié zoruch interesc y finanziamonc, manutenziun ordinara)	74.262,00€
Jogn (Sorvisc ai Jogn)	22.000,00€
Turism (contribut + culta de sojornanza co vá deplën ennant al'Assoziasiun Turistica)	1.063.100,00€
Vërt publich	11.000,00€
Viabilité	593.082,00€
Mareo-Bus	110.000,00€
Proteziun Zivila y Stödafüs	124.200,00€
Eghes	409.479,00€
Ciomont	358.468,00€
Sozial - jont de tomp y families (lapró ince le sorvisc de assistonza a ciasa, rëtes che le Comun paia por Ciasa de Palsa, contribut por la nodadoia miú marcé a Raiscia)	165.742,00€
Cortines	14.000,00€
Agricoltöra (lapró ince assügheraziun dai tiers, scioldi fonguns etc.)	22.200,00€
Fonds de resserva	64.934,00€
Investiziuns (ciara tabela a pert)	2.768.011,00€
Emprësc da dé zoruch	501.793,00€
Antizipaziun de cassa y partidas de roda	2.166.000,00€
ENDÖT	10.596.265,00€

Investiziuns plü monüdes, fora dal bilanz de previjiun 2019, aproé dal Consëi de Comun tla sontada dai 14 de dezëmber 2018 (del. 44/2018)

INVESTIZIUNS	SOMA
Aredamonc ofizi de Comun	41.000,00€
Mascinnns d'ofize (computers, etc.)	12.000,00€
Telefonns ofizi de Comun	7.000,00€
Contribut Ploania d'La Pli por le têt y l'orgo	55.000,00€
Contribut Ploania da Rina por le têt	15.000,00€
Videocontrol	18.000,00€
Restrotoraziun scolina d'Al Plan y fá l'urt	800.000,00€
Atrezatöres scolines	8.100,00€
Aredamont scora elementara d'Al Plan	32.500,00€
Atrezatöres scores elementares	2.600,00€
Baraté fora scialdamont pla scora elementara d'Al Plan y baraté pumpes	55.000,00€
Ascensur pal garasc dla plaza dles scores	20.000,00€
Contribut Cor de Dlijia d'La Pli	3.300,00€
Contribut Musiga d'La Pli	5.000,00€
Contribut Musiga da Rina	5.000,00€
Contribut por proiet SMACH	2.000,00€
Ciamp sintetich d'Al Plan	534.000,00€
Contribut Sportclub Rina	3.300,00€
Contribut Al Plan Events	35.000,00€
Manutenziun straordinaria condütes dal'ega	44.000,00€
Proietaziun canalisaziun Brach	15.000,00€
Rembursamont al Consorzi Privat dal'Ega da bëre d'Al Plan	50.000,00€
Costruziun, completamont, ampliament y manutenziun straordinaria de strades y plazes	426.011,00€
Strada Rina - Pecëi - Tintal	200.000,00€
Plaza dles scores d'Al Plan	98.000,00€
Plaza da parché pal ciamp dal sport d'Al Plan	112.000,00€
Manutenziun straordinaria str. Pelegrin	100.000,00€
Plaza dal daz ta Fodara Masaronn	50.000,00€
Cumpré material por proteziun zivila	2.400,00€
Proietaziun magazinn dai Stödafü d'La Pli	15.000,00€
ENDÖT	2.768.011,00€

15. müdaziun al bilanz de previjiun - delibera de prescia - aproada tla sontada de Junta dai 05 de dezëmber 2018 (del. 434/2018) y tla sontada de Consëi dai 14 de dezëmber 2018 (del. 41/2018)

ENTRADES	SOMA	SPËISES	SOMA
Conzesciuns da frabiché	20.860,00€	Manutenziun straordinaria scora elementara d'Al Plan	6.700,00€
		Salf da boulder (capitul contribuc investimont y istiuziuns soziales privates)	60.000,00€
		Salf da boulder (capitul salf boulder)	-60.000,00€
		Ressanamont straordinar têt de palestra	14.160,00€
ENDÖT	20.860,00€	ENDÖT	20.860,00€

Le Pest dla Scionza rōa te Mareo

Gran prestisc y onur por le professor y degan d'université Paul Videsott, co é gnü premié ai 17 de dezëmbër 2018 con le Pest dla Scionza de Südtirol

Le lõnesc ai 17 de dezëmbër 2018 é gnü sorandé tal NOI Techpark da Balsan le Pest dla Scionza 2018, co i vá a porsones co s'á fat de gran meric te ciamps sciontífics, ince con referimont a Südtirol. En cösc iade é le pest roé te Mareo, plü avisa al prof. Paul Videsott, co á dal 2006 encá la catedra de Filologia Romanza/Ladinistica tla Universitè Lèdia de Balsan (al é la sora catedra de cösta sort al monn) y é dal 2017 encá degan dla Facoltè de Scionzes dla Formaziun. Paul Videsott á te sōa cariera belo podü pié dô cotan de pesć por sōes enrosciüdes, mo cösc é zonzater le pest plü emportant co i é gnü assegné. Ciafé l'ál por sū stüdi monūs tal ciamp dal ladin, olache al á belo dé fora cotan de publicaziuns. Al prof. Videsott, co é ince sté 5 agn assessur de nosc Comun, les mius congratulaziuns por cösc travert emportant sōn so tru.



Le professor Paul Videsott ciafa dal assessur Florian Mussner le Pest dla Scionza 2018. (Foto: Ofize stampa provincial)

Pest por Dumène Comploi

Ligrèza por Dumène Comploi da Mantëna, co á podü pié dô le pest "Futura". Al vir y laora dal 2009 encá a Los Angeles, por la gran impreja dla Walt Disney

Ciamó dan la fin dal ann é gnü sorandé a Balsan n ater pest de gran emportanza: i baiun dal pest "Futura", por chi sūdrioleji co s'á fat n ennom foradecá. Premié án cater porsones y danter cōstes ince Dumène Comploi de 35 agn d'Al Plan.

Dumène é corsciü sō sōle Lü da Orzun a Mantëna y vir dal 2009 encá a Los Angeles tai USA. Enló laorel desco "creative director" y diretur dai proiec pa Walt Disney Imagineering, olache al á sot a d'él n team de artisć, programisc y talënc desvalis. Te so laür se dá jō Dumène danter l'ater con le svilup y la enrosciüda te proiec inovatifs da realisé tai parcs de devertimont dla Disney. Complimonc ince a d'él.



Dumène Comploi con i geniturs Cristina y Konrad y sōa fomena Valérie Leblond. (Foto: hgv)

N gröm d'ativitês

Le Sorvisc ai Jogn Val Badia organisëia de beles initiatives ince tal comun de Mareo



**SORVISC AI JOGN
VAL BADIA**

LAÛR DAVERT POR LA JONËZA

Dertan l'ann de scora pîta le Sorvisc ai Jogn Val Badia dui iadi al'edema domisdé n program de ativitês por jogn y jones dla scora mesana y alta. Dertan les ores de daorida, accompagnades, ciafa i jogn y les jones la poscibilitê da s'encunté y passé so tomp lède adôm con compagns. Emplû ti vègnel pité de vigne sort de ativitês, olache ai pó se devertí. Dlungia l'accompagnamont pedagogich, ti vègnel dé emportanza al laûr de prevenziun y renforzé le svilup individual y de grup. Les ativitês vèn motüdes da jí dô le debojûgn y l'aspetativa dai jogn.

A Al Plan s'encunta i partezipanc te salf dai jogn, dagnora le dèdölönesc dales 14:30 ales 17:30, y la jöbia te palestra dla scora, dales 14:30 ales 17:30.

I programs con les ativitês pitades dertan le Laûr davert por la jonëza vèn partis fora tles scores mesanes. Ai é ince da ciafé t'internet sot a www.jogn.org, sôn la plata Facebook "Laur Davert Jonëza" y sôn Instagram "laurdavertjoneza".

ATIVITÊS DA D'ISTÉ TAL COMUN DE MAREO

Dertan l'isté organisëia le Sorvisc ai Jogn endô les edemes dal "Isté deboriada", olache mituns y mitans dla 1. ala 4. classa dla elementara pó tó pert tai paîsc da Rina, La Pli y Al Plan. Emplû ti vègnel ince pité ai mituns plû gragn edemes de creativité, action y cursc desvalis por vignönn. Te cöstes edemes vèn i jogn accompagnês da personal pedagogich istruí, por passé ensciô n bel isté plên de movimont y devertimont.

Al Plan: program por le Laûr davert

2 de má	Cornisc por foto
7 de má	I fajun pizza
9 de má	Pastelné por la festa dla mama
14 de má	I fajun cocktails y smoothies
16 de má	I fajun fotos
21 de má	Pastelné con das
23 de má	Decoré goti
28 de má	Wii y Playstation
30 de má	Pastelné ores de lèn
4 de jügn	I fajun cake pops
6 de jügn	Domisdé de jüc
11 de jügn	Picnich ete dla Spiaggetta
13 de jügn	I sontun ciöf te n boché

Novitês pal personal

I se prejentun Barbara, Monica y Romina

BARBARA TOLPEIT d'La Val é da otober encá colaboradëssa dal Sorvisc ai Jogn. Dô plû agn d'esperionza da volontara tal



Consëi dal SaJ, accompagnëiera sên i jogn y les jones da San Martin, Antermëia y La Val dertan l'orar dal Laûr davert por la jonëza. Valgügn dis al'edema laorera ince tal Zënter dla Jonëza y dla Cultura Saj.un sô La Ila. Ara se conforta ai compic co ti aspeta y é motivada da colaboré tal team dal SaJ, portenn ete idees nees.

MONICA PITSCHIEDER de Badia é da otober encá sorvidëssa



zivila pal Sorvisc ai Jogn. Dô ch'ara á slüt jô la terza classa dla scora profesionala de aministrazion a Bornech, ára l'ultimo isté laoré te n hotel sôn Badia. So compit pal SaJ é chël da daidé les educadësses pal Laûr davert por la jonëza tai locai dai jogn da San Martin y La Val y tal Zënter dla Jonëza sô La Ila. T'ofize dëidera ince fá de vigne sort de laûrs.

ROMINA ZINGERLE d'Antermëia laora da novëmber encá desco colaboradëssa da SaJ. Dô la scora alta de scionzes soziales a



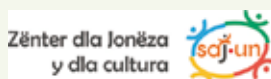
Bornech ára laoré tla gastronomia y á spo tut la dezijiun da laoré con jogn. Ara á fat esperionza tal consëi dai jogn d'Antermëia. So compit é soradôt da organisé y desfiré le Laûr davert por la jonëza a Al Plan y n valgügn dis al'edema tal Zënter SaJ.un. Emplû éra responsabla por le proiet JABA. Ara laora ienn con jogn y é motivada da tó sô responsabilitês nees.

Contac y orars



Str. Picolin 22
39030 San Martin de Tor
Tel. 0474/523070
info@jogn.org - www.jogn.org

L'ofize é davert dôta l'ann dal lönesc ala jöbia 8:00 - 12:00



Str. Colz 75, 39036 La Ila
Tel. 0471/1888197
sajun@jogn.org - www.jogn.org

Tomp de scora
dedem. 13:30 - 20:00
vëndres 15:00 - 22:00
sabeda 17:00 - 23:00

Isté (nia scora)
dedem. 17:00 - 21:00
vëndres 17:00 - 22:00
sabeda 17:00 - 23:00

Setëmber
Slüt!

Valgamia plü cialt... y pücia ega

I ti ciarun en cört ales statistiches dal tomp dertan le 2018. De forá le frëit, d'isté le cialdun, d'otober plöies, ont y rogossies

Desche al é belo n pü' üsanza, oressi ince eniann endô ti ciaré en cört ales corêtes dal tomp dertan l'ann passé. Sce an le confrontëia con l'ann denant, spo él soradöt öna na zifra co dá al edl: chëra dles prezipitaziuns. Al é tomé feter le mez manco ega co dal 2017. Mo jun damproia.

LES TEMPERATÖRES

Dertan le 2018 ánse albü endô n iade na temperatöra mesana plü alta: le tomp vën tres plü cialdin y cösc vëigun ince sce an ti ciara ai dac dai agn passës. Dal 2018 ánse albü na mesana de +8,2 °C, co é 0,6 gradi deplü co l'ann denant. Cösc aumont é dé dandadöt deache i mënsch frëic é stës tla maiú pert cotan manco frëic. Sc'i ti ciarun a jená, él sté en media de 3,6 °C plü cialt. Cösc é gnü avalié da forá y merz, co é stës endô plü frëic, mo spo ánse aorí co é sté de 3 gradi plü cialt, setëmber de 4,5 gradi, otober de 0,7 gradi, novëmber de 2,8 gradi y dezëmber de 1,9 gradi.

Le mëns plü frëit dal ann é sté forá, soradöt i ultimi dis, olache al é gnü

chël che düc i dijea le "frëit siberian", olache les temperatöres tla Val Badia á despassé te plü posc i 20-21 gradi de frëit. A Al Plan é le dé plü frëit sté ai 28, olache an é roës a -19,6°C, le dé denant n'él sté -18,6°C.

Mo desco dit, n'él en general nia sté cis frëit: le termometer é te döt l'ann mâ jü 19 iadi jö a 10 o plü gradi de frëit (5 iadi da d'altonn). Cösc é dër püch por nusc raiuns. Da d'aisciöda él jü l'ultimo iade sot a 0 ai 7 d'aorí con -1,8°C. Da d'altonn él jü le pröm iade sot ai 25 de setëmber con -2,1°C. I canuns dla nëi jö ales basses (La Miara) án da d'altonn empormó podü taché ete ai 15 de novëmber.

Messé y agost é stës i mënsch plü cialc, entrami con na mesana de +18,3°C. Le dé plü cialt ánse albü ai 30 de messé, con +33,5°C, mâ 0,4 gradi demanco co le record arjunt d'agost dal 2017. Dertan l'isté é le termometer roé 7 iadi sora i 30 gradi de cialt, 10 iadi sora i 29.

LES PREZIPITAZIUNS

Pücia, dër pücia ega ánse albü dal

2018. Sce an ponsa che al n'ea tomé l'ann denant ciamó 1.122 mm, spo n'ánse l'ann passé albü mâ plü 606,8, ci co podess ester cuaji da record negativ por Al Plan. L'ann á pa pordërt motü man bun de cösc vers. Cina de merz él tomé cotan plü ega o nëi co l'ann denant. Le gran manco án albü soradöt tai mënsch da d'isté, sce an ponsa che de messé y agost él tomé chi 150 mm demanco co l'ann denant. Empó á la plöia sciafié da disturbé bel assá. Da d'aisciöda plöel feter vigne secundo dé, ci che an á sontí dër dassënn söla produziun de mí, co é stada sleta. Cöstes plöies á ince disturbé cotan i paurs, co ne sciafiá nia da mëter man da sié. Pormó dö mez jügn éra bel plan garatada.

Enteressant él che le 2018 á albü 7 dis de prezipitaziuns deplü co l'ann denant (1 dé de prezipitaziuns vën cumpedé sce al toma altamo 1 mm d'ega). Cösc ó dí che al á bën ploü o noü plü gonot, mo les quantités é stades cotan mëndres. Le dé plü mol n'ánse nia albü ala fin d'otober, canche al é sté les gran tompiades, mo bën ai 9 de jená con 46,6 mm

Mëns	Temperatöres mesanes		Dis con prezipitaziuns		Cuantité d'ega	
	2017	2018	2017	2018	2017	2018
Jená	-4,8 °C	-1,2 °C	2	7	5,8 mm	74,7 mm
Forá	+1,7 °C	-3,6 °C	6	5	18,4 mm	21,4 mm
Merz	+5,9 °C	+1,8 °C	3	12	16,8 mm	50,6 mm
Aorí	+6,5 °C	+9,5 °C	7	8	83,8 mm	38,6 mm
Má	+12,3 °C	+12,8 °C	10	17	118,4 mm	67,4 mm
Jügn	+17,3 °C	+15,8 °C	12	4	164,6 mm	17,4 mm
Messé	+17,6 °C	+18,3 °C	15	10	205,4 mm	55,2 mm
Agost	+18,3 °C	+18,3 °C	8	18	211,6 mm	143,8 mm
Setëmber	+10,7 °C	+15,2 °C	13	6	137,0 mm	31,0 mm
Otober	+8,8 °C	+9,5 °C	3	6	29,6 mm	81,0 mm
Novëmber	+0,8 °C	+3,6 °C	9	4	91,2 mm	14,6 mm
Dezëmber	-3,8 °C	-1,9 °C	7	5	39,6 mm	11,4 mm
Döt l'ann	+7,6 °C	+8,2 °C	95	102	1.122,2 mm	606,8 mm



Crêp de Mareo sblancoiês dla nëi ai 26 d'agost, odüs da Cianacèi demez. (© Annette Mitterer)

d'ega. Sce dōta cōsta ega foss stada nëi, nen fossel gnü cotan de zentimetri. Endere êl belo gnü la plöia le dé denant, y ince ciamó ai 9 ál ploü dassënn. Nëi él ma gnü 8 cm. Fora por les strades êl ciates mates y rüsc d'ega co rogorea.

LA NËI

L'invern 2017/18 é sté n beliscimo invern con nëi assá. Da d'altonn dal 2017 n'êl tomé t'Al Plan 82 cm. Con i pröms mënsch dal 2018 éra jüda ennant bun de chël vers: al n'á fat jö döt adöm 113 cm. Cösc ó dí che te döt invern n'él tomé feter 2 metri.

Les maius noüdes é stades en Nanü

(17 cm), tla nêt dai 20 ai 21 de jená (16,5 cm), tla nêt dai 1. ai 2 de forá (23 cm). L'invern é sté rich de nëi, mo gonot da nio.

Na morvëia án albü ai 26 d'agost da doman - Segra de Munt - olache an á albü n sblauh de nëi ince tai Tamersc, deperpo che sön munt n'él tomé encër 20 - 25 cm.

Da d'altonn cina ala fin dal ann éra spo stada megra. T'Al Plan él mâ tomé 14,5 cm de nëi endöt.

TEMPORAI

Tal isté 2018 él gnü t'Al Plan chi 16 temporai, la maiü pert plülere debli. N temporal de plü ores án mâ albü ai 27

de messé. La pröma tonada dal ann án belo aldí ai 9 de jená da doman. Valgügn iadi ál ince toné encër i 20 d'aorí.

ONT

Nia enultima podunse ciamó anunzié l'ont, olache an ne pó nia lascé fora le gran ont dla fin d'otober, ch'i án belo traté por monü tal ultimo Saltà. L'ont á soflé te Südtirol ince cina 200 al'ora. Te mia staziun privata, endere en pert sconada da lëns nia dalunc, él gnü registré 64,7 al'ora. Chi lëns n'é sën nia plü. Ai é gnüs rosedês da cösc ont co á mazé jö te Mareo 85 mile cubich de lignan.

Ince tal 2019: nodé miú marcé

Rebasc cina al 20% por jí a nodé tal "Cron 4" a Raiscia



Le Comun de Mareo á renové ince tal 2019 la convenziun con la Reipertinger Sportanlagen Srl por la nodadoia da Raiscia "Cron 4". I zitadins de nosc comun á ensciö la poscibilité da anüze la nodadoia a prisc plü basc.

Por les families, tan co en möt acompagné da almanco önn en genitur, él preodü en rebas dal 20% sön la cherta d'entrada.

Le medemo rebas dal 20% é preodü **por düc i mituns y jogh dai 4 ai 18 agn**, residenc tal comun de Mareo.

Düc i atri (adulc susc residenc te Mareo) ciafará n rebas dal 10%.

Al vën recordé che i rebasc val por la nodadoia, nia por i atri sorvisc, desco saunes y massaji.

L'impëgn de spëisa che le Comun á sorantut é de 7.702,50€ plü IVA.

Scioldi dai fonguns

Tla sontada dai 5 de dezember 2018 á la Junta partí sö 7.308,00€

Dal 2018 él gnü trat ete 9.744,00€. Le 25% vën tigní zoruch desco spëises de aministrazion, le rest vën partí sö por mantigní strades y trus de bosch.

LA PLI: 2.800,00€

- **Vijinanza "La Pli Dessora"** (Erlacher Anton): 1.000,00€
- **Vijinanza de Ciaseles (Daverda Andrea)**: 1.000,00€
- **Vijinanza da Curt (Obermair Martin)**: 800,00€

AL PLAN: 1.208,00€

- **Vijinanza d'Al Plan (Valentin Horst)**: 800,00€ (Ciamar - Büsc dal'Ega)
- **Vijinanza da Val (Palfrader Artur)**: 408,00€ (Scofa - Stala da Jung)

RINA: 3.300,00€

- **Chizzali Davide**: 400,00€ (Alfarèi - Munt da Rina)
- **Vijinanza da Tintal (Gasser Hermann)**: 750,00€ (strada Munt da Tintal)
- **Vijinanza da Rina (Ferdigg Fortunato)**: 1.400,00€ (strada Munt da Rina)
- **Vijinanza da Val (Tasser Giuseppe)**: 750,00€ (Val - Munt da Rina)

Control

I StödaFüs d'Al Plan lascia alessèi che al é endö la poscibilité da lascé ciaré dô i destödadus (Trockenlöscher). Plü avisa **en vëndres ai 26 d'aorí dales 8:00 ales 11:00**, te magazinn dai StödaFüs.



"Erziehungsgespräche" - referac sön l'educaziun

La Consulënza dles Families enviëia a na ligna de referac sön temesc dl'educaziun. Cösc é le program:

Lönesc 29.04.19 ales 17:30 tla Familienberatung da Bornech

Referat "Die Entwicklung der kindlichen Sexualität", con la dra. Bärbl Lüfter. Pal referat nen vára de co che i geniturs pó i trasméter a sü mituns les competonzes de basa, por che chisc pói avëi na sessualité co i emplësc, canche ai é gragn.

Jöbia 09.05.19 ales 18:00 tla Familienberatung da Maran

Referat "Soziale Kompetenz und Neue Medien: Verkümmern unsere Kinder hinter dem Computer?" con le dr. Oliver Sparber.

Lönesc 13.05.19 ales 16:30 tla Familienberatung Solaneres, y Dédölönesc 14.05.19 ales 17:00 tla Familienberatung da Ortijëi

Referat "Kinder haben Ängste: Von Starken Gefühlen und schwachen Momenten", con la dr. Evi Pinggera

(Solaneres) y la dr. Kathrin Hauser (Ortijëi).

Lönesc 03.06.19 ales 18:00 tla Familienberatung da Balsan

Referat "Medienerziehung" con le dr. Stefan Eikemann.



Les laadöres d'invern!

Valgügn consëis da pert dla Comunità de Val por evité danns pai contegnidus

Ince sce la sajun frëida vá plan plan cuntra fin, publicunse atló ciamó na comunicaziun da pert dai Sorvisc Ambientai dla Comunità Comprensoriala Val de Puster, co reverda la racoüda dles laadöres dertan l'invern. Chisc consëis pó ester d'öga por le dagní.

La Comunità de Val scii che pla racoüda dal ciomont organich d'invern él tres endò dificoltês por gauja dal ciomont dlace. Sce i contegnidus vën jütês de mascînn, sozedel plü gonot che ai vën danejês. Cösc porta spo a discusciuns sön che co á la gauja o che co mëss sorantó les spëises.

Le problem prinzipal é che i contegnidus é scialdi mâ emplis en pert - cis sce ai vën condüc a jüté vigne edema. Al é gnü fora tler che i danns ai contegnidus sozed le plü canche chisc n'é nia plëns. Por miore cösta situaziun, dá la Comunità Comprensoriala valgügn consëis:

1) Condü a jüté le contegnidú empormó canche al é plën (canche al é frëit ne messassel de regola nia ester dificoltês con le rio tof);

2) ciaré da sciüré les laadöres le plü assötes che ara vá;

3) adoré sac o scarnic de papier por abiné les laadöres y sciüré demez les laadöres con le sach lapró (an pó ince jí te Comun a se dô debann sac aposta por les laadöres);

4) Ciaré da tigní le contegnidú te n post sconé dal frëit, por evité che le ciomont lëite dlaci;

5) Ciaré da condü le contegnidú a jüté empormó en chël dé da doman y nia belo la sëra denant;

6) sön funz dal contegnidú o daete dessun fissé n cartun; i patrums pó ince s'arjigné sac de papier aposta por i contegnidus da 80 litri, 120 litri y e.e. Chisc ciafun da cumpré.



Impressum: "Le Saltà" - Plata d'enformaziun dal Comun de Mareo - Editor: Comun de Mareo / Ombolt Albert Palfrader - Vën fora trëi iadi al ann - **Diretur responsabl:** Iaco Rigo. **Redaziun y Layout:** Pablo Palfrader. Registrada pal Tribunal da Balsan nr. 24/2011. **Stamparia:** Dipdruck, Rienzfeldstr. 15, 39031 - Bornech. **Misciun:** Ciasa de Comun, str. Catarina Lanz 48, 39030 Al Plan de Mareo (BZ), tel. 0474/501023, fax 0474/501644, e-mail: info@comun.mareo.bz.it
Plata internet de comun: www.comun.mareo.bz.it.

I te chiriun te!



Este n/na jonn/a danter 18 y 60 agn?

Fajesste ienn val' por la jont de to comune?

Oste emparé co te comporté sce zacai dlungia te se stá mal o se lej mé?

Oste emparé da conëscer le grup dla Crusc Bianca y sii sorvisc?

Spo vi a se ciafé!



Por domandes o informaziuns plü monüdes telefonëia o scrí a Manuel, sot al numer: 334/6117313



ANÜZA L'OCAJIUN!

Sèn él le dër momont por mèter ete en emplant nò da scialdé a biomassa o da renové le scialdamont tradizional.

Sides le Stato talian co la Provincia de Balsan prevèiga contribuc apostà.

Dlungia les poscibilitè belò conesciüdes, da trá jò les spèises dla culta, él le Stato y la Provincia co mèt a desposiziun contribuc finanziares.

50% - 65%: Al é gnü arlungé la detraziun fiscala por ressané l'emplant da scialdé a gas y con sorèdl.

Conto termico 2.0: Por ressanamont dal emplant a lègna o pellets ciafun zoruch dal Stato cina al 65% dal cost.

I sun a desposiziun da s'enformé plü avisa.

TERMOTECNICA KASTLUNGER

Raiun artejanal Gran Pre 6 / 39030 Al Plan de Mareo
T 0474 50 12 79 / M 347 85 91 920

www.kastlunger.com